

# REHA TRANS



## **NOTICE D'ENTRETIEN**

## **ET D'UTILISATION**

*Tricycle Classic 26 " 24 "*

*Tricycle Advanced 26 " 24 "*



## SOMMAIRE

**Pièces détachées ..... page 1 et 2**

**1. Charge.....page 3**

**2. Mise en route et utilisation du tricycle ....page 3**

2.0	Division du cadre.....	3
2.1	Molettes et vis .....	4
2.2	Freins .....	4
2.3	Selle .....	4
2.4	Guidon.....	5
2.5	Pression des pneus.....	5
2.6	Eclairage .....	6
2.7	Réglage de la lampe .....	6
2.8	Mise en route et arrêt de l'éclairage .....	6
2.9	Changement de vitesses.....	6
2.10	Chaîne.....	6
2.11	Les essais de conduite.....	6

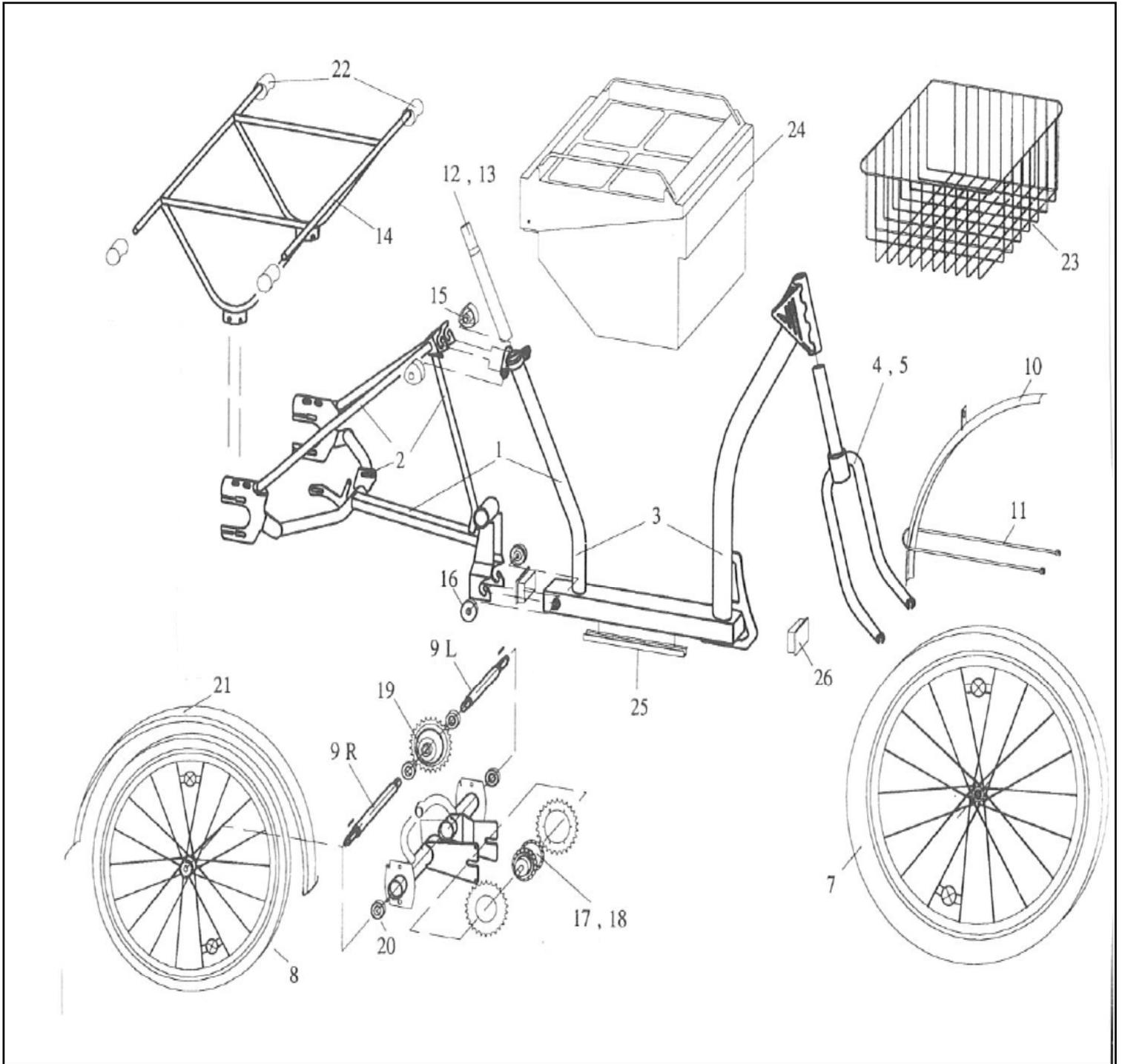
**3. Entretien et maintenance ..... page 7**

3.1	Nettoyage .....	7
3.2	Contrôle .....	7
3.3	Rayons des roues.....	7
3.4	Freins.....	7
3.4.1	Informations pour votre sécurité .....	7
3.4.2	Poignées de frein de stationnement .....	7
3.4.3	Régler les patins.....	8
3.4.4	Remplacer et régler les patins.....	8
3.5	Graissage .....	9
3.6	Roue avant .....	9
3.6.1	Fixation .....	9
3.6.2	Jeu dans les roulements .....	10
3.7	Roues arrières .....	10
3.8	Pédalier .....	10
3.9	Eclairage.....	10
3.10	Dynamo .....	10

**4. Annexe pour modèle « Bellagio » ..... page 11**

PIECES DETACHEES

<b>Pièce n°</b>	<b>ADVANCED 26'' – 24''</b>	<b>CLASSIC 26'' – 24''</b>	<b>Article</b>
<b>1</b>	04/0020.36	04/0020.36	Cadre
<b>2</b>	04/0020.02	04/0020.02	Partie arrière
<b>3</b>	04/0020.01	04/0020.01	Partie avant
<b>4</b>	04/0000.01		Fourche amortie
<b>5</b>		04/0000.02	Fourche simple
<b>6</b>	04/0020.03	04/0020.03	Axe de fixation
<b>7</b>	11/060-00006	04/6000.19	Roue avant
<b>8</b>	04/6020.04	04/6020.04	Roue arrière
<b>9R</b>	04/7020.01	04/7020.01	Axe droit
<b>9L</b>	04/7020.03	04/7020.03	Axe gauche
<b>10</b>	04/6000.23	04/6000.23	Garde boue avt.
<b>11</b>	04/6000.45	04/6000.45	Fixation garde boue
<b>12</b>		04/6000.04	Tige de selle alu
<b>13</b>	04/80000.05		Tige de selle amortie
<b>14</b>	04/0020.04	04/0020.04	Fixation panier
<b>15</b>	04/2000.61	04/2000.61	Ecrou étoile
<b>16</b>	04/2000.60	04/2000.60	Molette
<b>17</b>		04/1020.15	Moyeu rétropédalage 3V
<b>18</b>	04/1020.03		Moyeu rétropédalage 7V
<b>19</b>	04/7020.02	04/7020.02	Différentiel
<b>20</b>	04/7000.01	04/7000.01	Roulement à billes
<b>21</b>	04/6000.21	04/6000.21	Garde boue arr. droit
<b>21</b>			Garde boue arr. gauche
<b>22</b>	04/6020.07	04/6020.07	Armature
<b>23</b>		03/3000.01	Panier ou bac
<b>24</b>	03/3020.06		Coffre
<b>25</b>	04/0020.35	04/0020.35	Conduit câble
<b>26</b>	04/0020.30	04/0020.30	Bouchons



## 1 - CHARGE

	Advanced	Classic
Poids maximal de l'utilisateur	100 Kg	100 Kg
Charge maximale du panier	20 Kg	20 Kg

## 2 - MISE EN ROUTE ET UTILISATION DU TRICYCLE

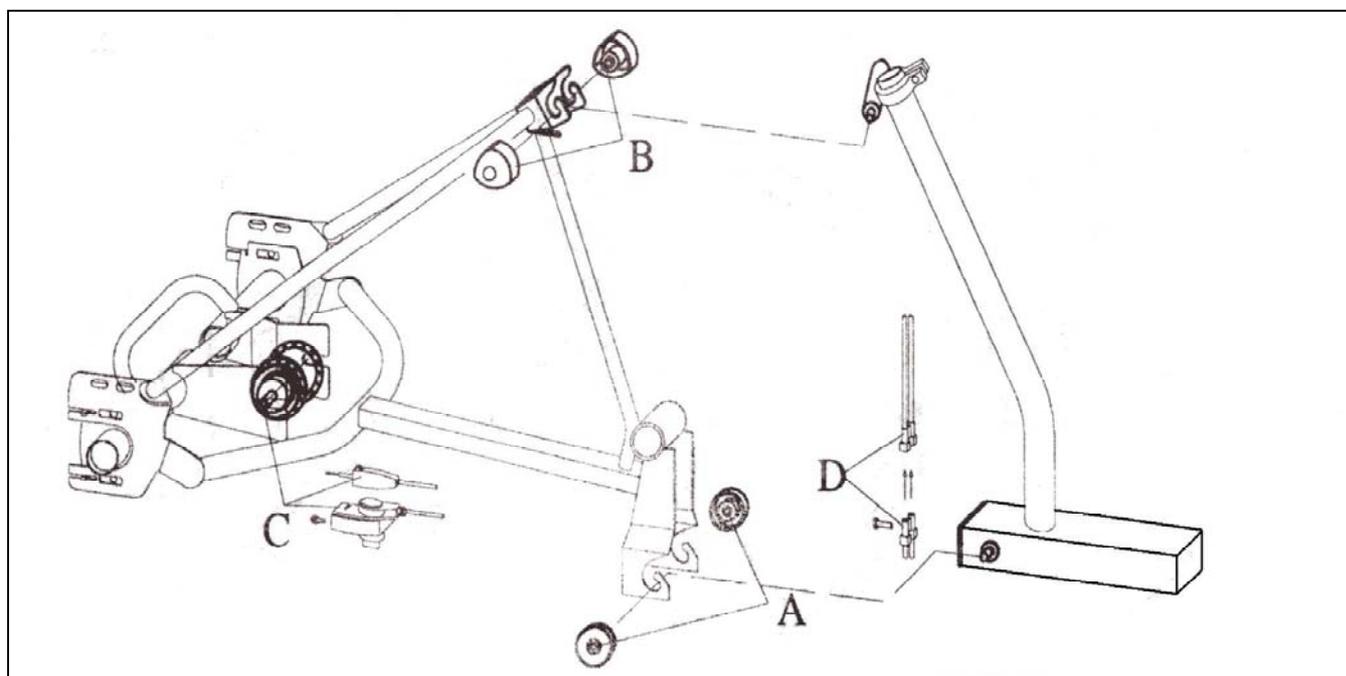


Fig. 2

### 2.0 Division du cadre

Pour faciliter le transport, le cadre du tricycle peut être séparé en deux parties. Pour ceci, il faut préalablement défaire le câble des vitesses (Fig. 2 C) et débrancher le câble électrique (fig. 2 D). Desserrez les 2 molettes (Fig. 2 A) et les 2 vis étoile (Fig. 2 B) d'au moins 4 tours. Vous pouvez maintenant bouger la partie avant du cadre et séparer les 2 parties.

Pour remettre le tricycle en état de marche, il faut procéder de façon inverse, et bien resserrer les 2 molettes (Fig. 2 A) et les 2 vis étoile (Fig. 2 B), rebrancher le câble des vitesses (Fig. 2 C) et rebrancher le câble électrique (fig. 2 D).

## **2.1 Molettes et vis**

Les molettes et les vis doivent être bien serrées. Il est important de revérifier avant utilisation.

## **2.2 Freins**

Les freins doivent être bien réglés. Vérifiez la bonne position de la poignée du frein qui agit sur la roue avant. Pour les freins à patins, il est essentiel de vérifier la propreté de la jante. Vérifiez également si les patins sont en bonne position par rapport à la jante. Si ce n'est pas le cas, procédez au réglage.

### **Attention**

Une manette à réglage rapide mal serrée peut se défaire rapidement. La selle peut se mettre de travers et peut occasionner une chute.

La tige de selle doit être enfoncée au moins de 55 mm. Le marquage sur la tige ne doit plus être visible.

## **2.3 Selle**

Si la selle est livrée à part, mettez la tige de selle en place (Fig. 2 C) et serrez la manette de réglage rapide (Fig. 2 B).

## **Réglage de la selle en profondeur**

La hauteur de la selle est bien réglée lorsque la pédale est en bas et que le pied n'est pas tout à fait tendu.

Pour arriver à ce réglage, desserrez la manette de réglage rapide (Fig. 2 B), installez la selle à bonne hauteur en la tournant sur elle-même. Serrez la manette.

Sur les modèles de luxe, du fait de l'amortisseur sous la selle, le réglage doit se faire en fonction du poids de l'utilisateur.

## **Réglage de la selle horizontalement**

Pour vérifier l'horizontalité de la selle, il faut mettre le pédalier à l'horizontale et, en étant assis sur la selle, mettre le pied sur la pédale se trouvant vers l'avant. Sinon, desserrez l'écrou (Fig. 2 A), réglez la selle, et resserrez l'écrou.

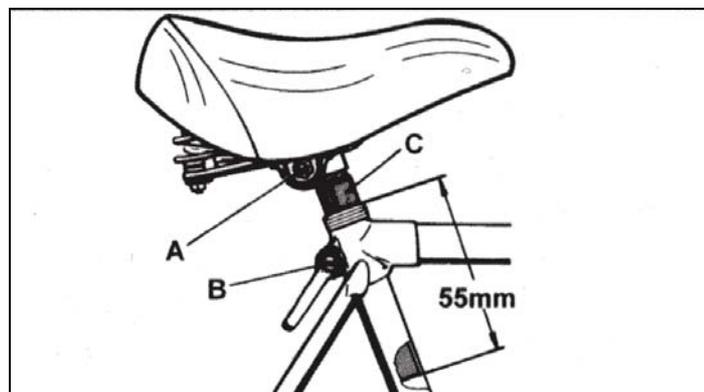


Fig. 2

## 2.4 Guidon

Le guidon peut être réglé en hauteur en fonction de votre besoin.

Desserrez la vis 6 pans (Fig. 2 A) et réglez la potence (Fig. 2 B) à la hauteur demandée. En tapant légèrement sur la tête de la vis, la potence devient réglable. Ensuite vous resserrez la vis 6 pans.

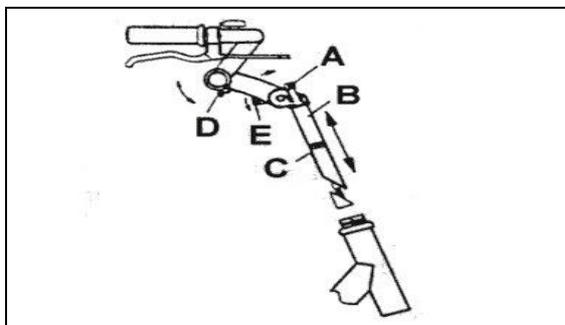


Fig. 2

### **Attention**

Vérifiez que le marquage (Fig. 2 C) de la profondeur de la potence n'est pas apparent.

En desserrant la vis (Fig. 2 D), le guidon peut être incliné.

En desserrant la vis (Fig. 2 E), l'angle avec la potence peut être modifié. Ainsi vous modifierez la distance entre la selle et le guidon. Puis vous resserrez toutes les vis.

## 2.5 Pression des pneus

Vous roulez de façon optimale si vos pneus sont bien gonflés.

S'ils sont trop gonflés, vous ressentirez toutes les imperfections de la route.

S'ils ne sont pas assez gonflés, vous trouverez une résistance au pédalage. L'usure des pneus sera également prématurée.

La pression des pneus est optimale lorsqu'on arrive avec peine à comprimer le pneu avec le pouce.

Pour refaire la pression des pneus, il faut dévisser le capuchon de la valve. Vérifiez que l'embout du gonfleur correspond bien à la valve.

TABLEAU DES PRESSIONS (Cette information se trouve en principe aussi sur le flanc des pneus)		
Largeur des pneus		Pression
mm	pouce	bar
47	1,75 – 2	2,5 – 3
37 – 40	1 3/8 - 1 1/2	3,5 – 4
28 – 32	1 1/8 – 1 1/4	4,5 - 5

## 2.6 Eclairage

Vérifiez l'état de fonctionnement de l'éclairage. Si les branchements ne sont pas fait, faites-les.

Si l'éclairage ne fonctionne pas, vérifiez :

- si un câble ne s'est pas défait
- si le câble n'est pas abîmé
- si les zones de contact sont propres
- si l'ampoule n'est pas grillée.

**Information** : l'éclairage doit être en état de marche même de jour.

## 2.7 Réglage de la lampe

Le réglage de l'inclinaison de la lampe doit être tel que le faisceau de lumière arrive à mi-hauteur de la lampe à une distance de 5 mètres.

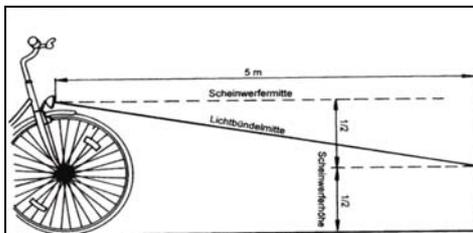


Fig. 3

## 2.8 Mise en route et arrêt de l'éclairage

Pour la mise en route, poussez la dynamo vers le bas, la tête de la dynamo basculera vers le roue. Pour l'arrêter, tirez la dynamo vers l'extérieur.

## **Attention**

Ne mettez jamais la lumière en marche pendant que vous roulez.

## 2.9 Changement de vitesses

Votre tricycle est équipé d'un changement de vitesses. Pour ceci, le fabricant vous joint une notice en fonction du modèle.

## 2.10 Chaîne

Vous profiterez au maximum de la transmission du pédalier aux roues arrière si la chaîne est correctement tendue. Elle est correctement tendue si elle se laisse soulever d'environ 1 cm. (Fig. 4)

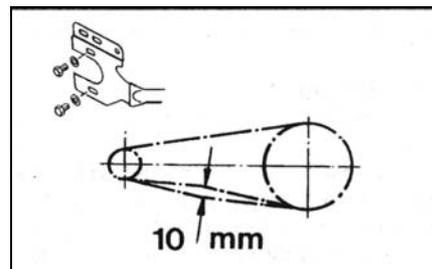


Fig. 4

## 2.11 Les essais de conduite

Maintenant que vous connaissez votre tricycle et qu'il est réglé à votre taille, passons aux essais. Un tricycle se conduit différemment d'un vélo à 2 roues. Les sensations sont totalement différentes.

La différence est très marquée dans les virages. Ne vous penchez surtout pas dans un virage car le tricycle réagit de façon inverse à votre attente. La roue aura tendance à se soulever.

## 3- ENTRETIEN ET MAINTENANCE

### 3.1 Nettoyage

Pour nettoyer le tricycle n'utilisez ni eau courante, ni nettoyeur haute pression. Prenez une éponge humide. Après nettoyage utilisez un chiffon sec pour le séchage.

### 3.2 Contrôle

Contrôlez votre tricycle au moins tous les 500 kms ou chaque année. Vérifiez principalement toutes les vis et resserrez-les éventuellement.

#### Attention

Des pièces endommagées telles que cadre, guidon, fourche, manivelle, pédales, tige de selle ne doivent pas être réparées, mais remplacées. Il s'agit de pièces essentielles qui garantissent votre sécurité.

### 3.3 Rayons des roues

Les rayons qui peuvent se détendre peuvent être vérifiés ou remplacés chez tout marchand de cycles.

### 3.4 Freins

#### 3.4.1 Informations pour votre sécurité

- Les freins, gaine et câble ne doivent être changés que par des professionnels.
- Vérifiez si les patins sont bien réglés sur le bord de la jante.
- Si les freins ne répondent pas parfaitement, adressez-vous à un spécialiste.
- Les nouveaux patins ne sont efficaces qu'après plusieurs utilisations.

#### Attention

Vous devez pouvoir faire confiance à vos freins. Le frein avant doit être utilisé avec doigté : en effet, il ne doit pas bloquer pour éviter un accident.

Les patins échangés doivent correspondre à ceux d'origine pour éviter des problèmes.

#### 3.4.2 Poignées de frein de stationnement

Vous pouvez bloquer votre tricycle. Pour ceci, il suffit de tirer sur la poignée et en même temps pousser la clavette (Fig. 5 B) vers l'avant. Pour libérer le frein, il suffit de tirer sur la poignée, (Fig. 5 A) puis relâcher.

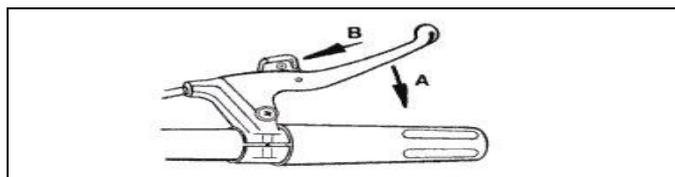


Fig. 5

### 3.4.3 Régler les patins

Vérifiez régulièrement que la tension du câble est bonne et que les patins ne sont pas trop usés. En effet, l'usure des patins et la distension du câble, entraîne une perte d'efficacité.

**Vis de réglage** : seulement chez Cantilever

**Réglage de précision** : Libérez le contre-écrou (Fig. 6 C) et dévissez l'écrou cranté assez loin pour réduire le jeu superflu. Resserrez-le contre-écrou.

Si ce réglage n'est pas suffisant pour être efficace, il faut revisser l'écrou cranté jusqu'à 2 à 3 mm avant le blocage et défaire la fixation du câble.

Maintenant il faut bloquer les patins contre la jante, tendre le câble et le fixer. Il faut bien vérifier que la gaine soit bien à sa place.

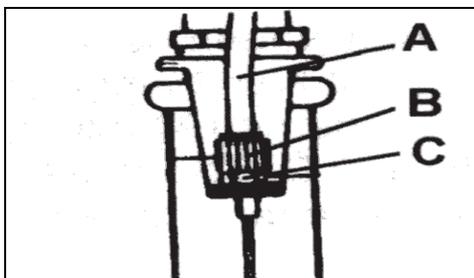


Fig. 6

### 3.4.4 Remplacer et régler les patins

L'écart entre la jante et le patin ne doit pas être supérieur à 1,5 mm.

Si les patins ne sont pas bien en face de la jante, il faut effectuer un réglage. Ceci nécessite de bonnes connaissances. Adressez-vous à un spécialiste.

Desserrez la vis de serrage du câble (Fig. 7 A), maintenez ensemble les patins, tendez le câble, et resserrez la vis de serrage du câble.

Vérifiez avec la notice du fabricant de frein.

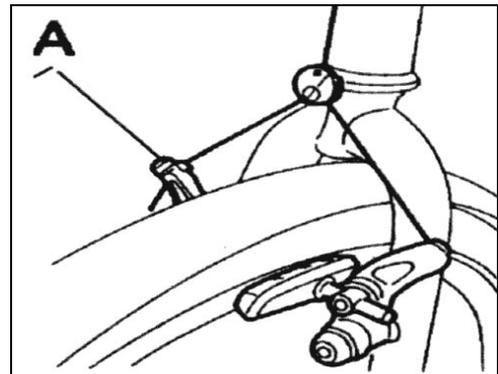


Fig. 7

#### **Attention**

Après chaque réglage de freins, faites un essai.

Si les résultats ne sont pas concluants, adressez-vous à un spécialiste pour une révision complète

### 3.5 Graissage

L'ensemble des roulements est graissé à vie. Il n'y a donc pas à graisser quoi que ce soit.

La chaîne est la seule partie du tricycle qui nécessite un entretien régulier.

Ne laissez la chaîne ni souillée ni rouillée. Traitez-la régulièrement avec une huile universelle ou un spray spécial pour chaîne.

Éliminez immédiatement l'huile superflue pour éviter de tacher vos vêtements à l'occasion de votre prochaine sortie.

### 3.6 Roue avant

#### **3.6.1 Fixation**

Pour certaines réparations et le transport, la roue avant est facilement démontable.

Détachez le frein, (Fig. 9) actionnez le levier de la fixation rapide de la roue (Fig. 8 A) et dévissez l'écrou de réglage jusqu'à ce que la roue sorte facilement.

#### **Attention**

Lors du remontage, il est important que la fixation rapide soit bien serrée ce qui garantit un bon maintien dans la fourche.

Lorsque la roue avant est de nouveau en place, il faut repositionner le frein.

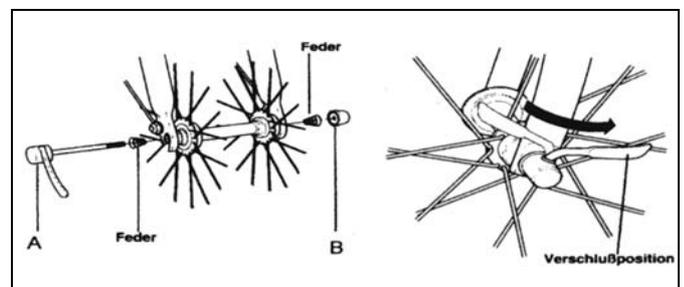


Fig. 8

#### **Attention**

Après chaque démontage de roues et réglage de freins, faites un essai.

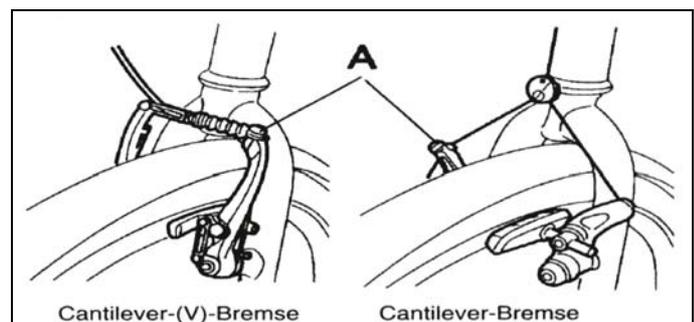


Fig. 9

### 3.6.2 Jeu dans les roulements

Le roulement conique doit être ajusté de telle façon que la roue tourne facilement. Le contre-écrou (Fig. 11 C) doit être bien serré contre l'axe conique (Fig.11 D) pour éviter qu'il ne se desserre.

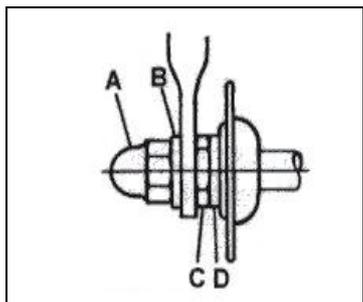


Fig. 10

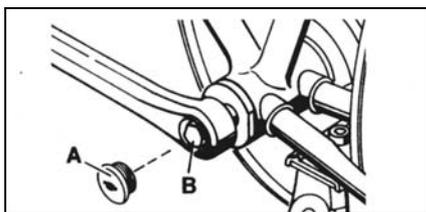


Fig. 11

#### **Attention**

Lors du remontage, vérifiez que les rondelles ressorts sont bien en place.

### 3.7 Roues arrières

Le démontage des roues arrières se fait simplement en desserrant l'écrou et en enlevant la roue de son axe.

### 3.8 Pédalier

Si le pédalier bouge, retirez le capuchon de protection (Fig. 10 A) et resserrez l'écrou (Fig. 11 B) avec une clé à pipe. Remettez le capuchon de protection (Fig. A). Si vous devez retirer le pédalier il vous faudrait un arrache-moyeu. Vous le trouverez dans un magasin spécialisé.

#### **Attention**

Si le pédalier garde du jeu, il est indispensable de réparer immédiatement pour éviter de grands frais ultérieurs.

### 3.9 Eclairage

En cas de remplacement de pièces de l'éclairage, vérifiez que les pièces sont équivalentes à celles remplacées.

### 3.10 Dynamo

La dynamo doit être réglée pour être en appui au centre du côté du pneu. Si nécessaire, desserrez la fixation (Fig. 12 A) et resserrez après avoir procédé au réglage. En cas de besoin, adressez-vous à un spécialiste.

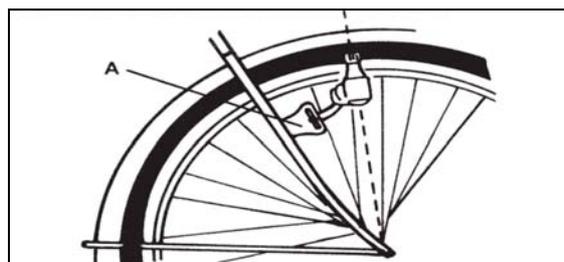


Fig. 12

## **4. Annexe pour modèle « Bellagio »**

### **Tricycle électrique avec moteur dans le moyeu de la roue avant et batterie Lithium de 36 V**

#### **Remarque préliminaire**

Le modèle « Bellagio » a une assistance électrique. L'assistance permet une vitesse maximale de 24 km/h et fournit une puissance de 390 W.

Vous pouvez circuler avec ce tricycle sans utiliser l'assistance électrique. En effet, lorsque le moteur est déconnecté, le pédalage reste aisé. L'autonomie de la batterie sera plus grande si vous prenez l'habitude de pédaler plus lorsqu'il y a du vent ou dans les montées. En raison de l'équipement nécessaire à l'assistance électrique, il n'est plus possible de diviser le tricycle. En effet, les câbles de liaison ne peuvent disposer pas de raccords rapides.

#### **UTILISATION**

Le tricycle avec assistance électrique est un tricycle tout à fait normal. Commencez par utiliser le tricycle sans le moteur pour vous familiariser avec les freins et les vitesses.

Vérifiez que les connexions entre le moteur et la batterie sont bien faites. Vérifiez la pression des pneus.

#### **PUPITRE DE COMMANDE**

Mettez sous tension en gardant la pression pendant 4 secondes sur Power/On jusqu'à ce que les diodes se soient allumées 3 fois et que vous entendiez un clic dans le pupitre de commande. Maintenant, le tricycle est en état de marche. Avec une action sur la poignée, le tricycle avance sans pédaler jusqu'à 6 km/h puis, progressivement, en pédalant, pourra atteindre la vitesse maximale de 24 km/h. Sur le côté droit du pupitre de commande, une série de diodes (2, 4, ..., 14 et 16) indique la quantité de courant (intensité en ampères) utilisée à ce moment précis.

**Attention** : Dès que la diode de 10 ampères s'allume, il est fortement conseillé de pédaler pour éviter une consommation excessive.

Sur le côté gauche du pupitre de commande, se trouve une inscription « E-Fuel ». En dessous de cette inscription, se trouvent 3 diodes : « F » pour full (niveau haut), « M » pour medium (niveau moyen), « L » pour low (niveau bas). Ces diodes vous indiquent en permanence le niveau de charge de la batterie. A côté vous trouvez le bouton « ECO-Mode ». En poussant ce bouton, vous activez le mode économique qui vous donne une autonomie plus grande. Le mode « ECO » est enclenché lorsque la diode à droite clignote au lieu d'être fixe.

## CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Pour mettre en charge la batterie, vous pouvez la retirer de son support ou la laisser sur le tricycle. L'endroit où vous effectuerez le chargement de la batterie doit avoir une température ambiante comprise entre +5°C et +35°C **sans quoi la diode rouge du chargeur s'allumera (error) et la batterie ne chargera pas.**

Le chargeur et la batterie ne doivent pas être posés sur un **support inflammable pendant la charge.**

Il faut toujours commencer par brancher la batterie au chargeur puis la fiche dans une prise 220 V et la charge commence. La diode verte du chargeur s'allume. **La charge dure de 4 à 5 heures.** L'intensité de charge est de 1,2 Ampères et la tension de 36 Volts.

Lorsque la puissance est atteinte, la charge s'arrête automatiquement et la diode du chargeur clignote, indiquant une charge de 90%. Les 10% restants sont chargés pendant que la diode clignote (environ 1 à 2 heures). Une fois les 2 heures passées, la diode continue à clignoter et la batterie est maintenue à son niveau de charge maximal.

**Attention :** Au bout de 5 ou 6 heures, la charge est terminée. Si possible, laissez le chargeur branché jusqu'à la prochaine utilisation, ainsi le chargeur maintiendra le niveau de charge au plus haut.

Si ce n'est pas possible et que le dernier chargement date de plusieurs jours, remettez-le en charge pour être sûr d'avoir une batterie totalement chargée.

### **IMPORTANT :**

Les batteries neuves sont plus résistantes. C'est pourquoi, avant la première utilisation, il faut laisser la batterie en charge pendant 24 heures. Ensuite, faites comme indiqué ci-dessus et chargez-la durant 5 à 6 heures.

Lorsque vous n'utilisez pas votre tricycle pendant 6 à 8 semaines, la batterie se décharge progressivement. Il y a lieu de la brancher à nouveau pendant 24 heures.

## BATTERIES DECHETS

Lorsque les batteries sont usées, il est important de ne pas les jeter avec les déchets ménagers. Mettez-les à la déchetterie dans le container prévu à cet effet.

## AUTONOMIE

L'autonomie sur terrain plat est de 20 km.

Si vous avez l'intention d'aller plus loin, veillez à pédaler régulièrement au démarrage, dans les montées et lorsqu'il y a du vent. Veillez également à limiter l'aide pour qu'elle n'excède pas le niveau de consommation de 6 Ampères. Utilisez toujours la vitesse la mieux adaptée. Pour faire un minimum d'efforts, il est conseillé de pédaler 60 tours/min (un sportif faisant 90 à 120 tours/min).

## MESURES DE SECURITE

Par mesure de sécurité, n'essayez pas d'ouvrir ou de réparer vous-même la batterie, le moteur ou le pupitre de commande.

Un court-circuit au niveau de la batterie pourrait l'endommager et éventuellement endommager d'autres éléments qui ne seraient pas pris en charge au titre de la garantie.

Bien qu'une tension de 36 Volts soit inoffensive pour l'homme, méfiez-vous car, en cas de court-circuit, la tension peut monter jusqu'à plusieurs centaines de Volts.

Ne posez jamais le chargeur dans un endroit humide et mettez-le sur une surface ininflammable pour la charge.

N'utilisez jamais un autre chargeur, il pourrait abîmer la batterie.

Ne couvrez jamais le chargeur et la batterie pendant la charge.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

**MOTEUR :**            **Moteur moyeu type Schachner RNM EA 1/95**

Largeur utile = 105 mm

Puissance = 390 Watt

Vitesse nominale = 160 tours/min

**BATTERIE :**        **Lithium 36V/5Ah**

Durée de vie = environ 1000 charges

Poids avec coffre = 2,8 kg

**CHARGEUR :**      **Tension d'entrée = 220 V**

Tension de charge = 36 V

Durée de charge = 4 à 5 heures

L'ensemble des pièces de ce montage correspondent aux normes CE.

**Les tricycles sont fabriqués par la société Pfau Tec à  
Quackenbrück en Allemagne d'après la  
réglementation européenne**

## **GARANTIE**

Les tricycles sont garantis à l'utilisateur  
deux ans à compter de la date de  
livraison contre tout vice de fabrication  
ou de matière première.

La garantie est limitée à l'échange  
gratuit des pièces reconnues  
défectueuses (pièces, main-d'œuvre et  
déplacement).

# REHA TRANS

**4 Rue des Forgerons  
68600 WOLFGANTZEN**

**Tél. : 03.89.79.17.77.**

**Fax. : 03.89.79.19.24.**

**E-mail : [info@reha-trans.fr](mailto:info@reha-trans.fr)**

**Site Internet : [www.reha-trans.fr](http://www.reha-trans.fr)**